



DARA SAKOR

THE COASTAL SCENERY , WE SHARE TOGETHER !

AIRPORT

星海晨光 世界同享



官方公众号

官方网站: www.darasakor-airport.com





The Coastal Scenery, We Share Together!



莫斯科

鹿特丹

杜伊斯堡

威尼斯

伊斯坦布尔

雅典

德黑兰

撒马尔罕

杜尚别

比什凯克

阿拉木图

霍尔果斯

乌鲁木齐

兰州

西安

北京

天津

吉林

加尔各答

云南

河南

福州

泉州

广州

海口

西沙群岛

永兴岛

中沙群岛

南沙群岛

黄岩岛

钓鱼岛

赤尾屿

南沙群岛

黄岩岛

钓鱼岛

赤尾屿

科伦坡

吉隆坡

雅加达

内罗毕

柬埔寨七星海国际机场
东南亚门户枢纽空港
柬埔寨沿海经济发展核心助推器



目录 CONTENTS

1.0 空中丝路 互联互通

机场简介
滨海机场投资有限公司简介
23平方公里临空临港经济区
五大产业板块
四型机场
航空辐射区域
我们的支持

2.0 探柬埔寨 游神秘地

柬埔寨概况
民族节庆活动
柬埔寨特色美食
柬埔寨全域旅游
柬埔寨投资

3.0 游七星海 赏自然景

TOP7自然资源
新文旅体系



1.0 空中丝路 互联互通

1.1 机场简介

AIRPORT PROFILE

柬埔寨七星海国际机场坐落于七星海城市即柬中综合投资开发试验区南侧，紧邻泰国湾，位于23平方公里临空经济区内。

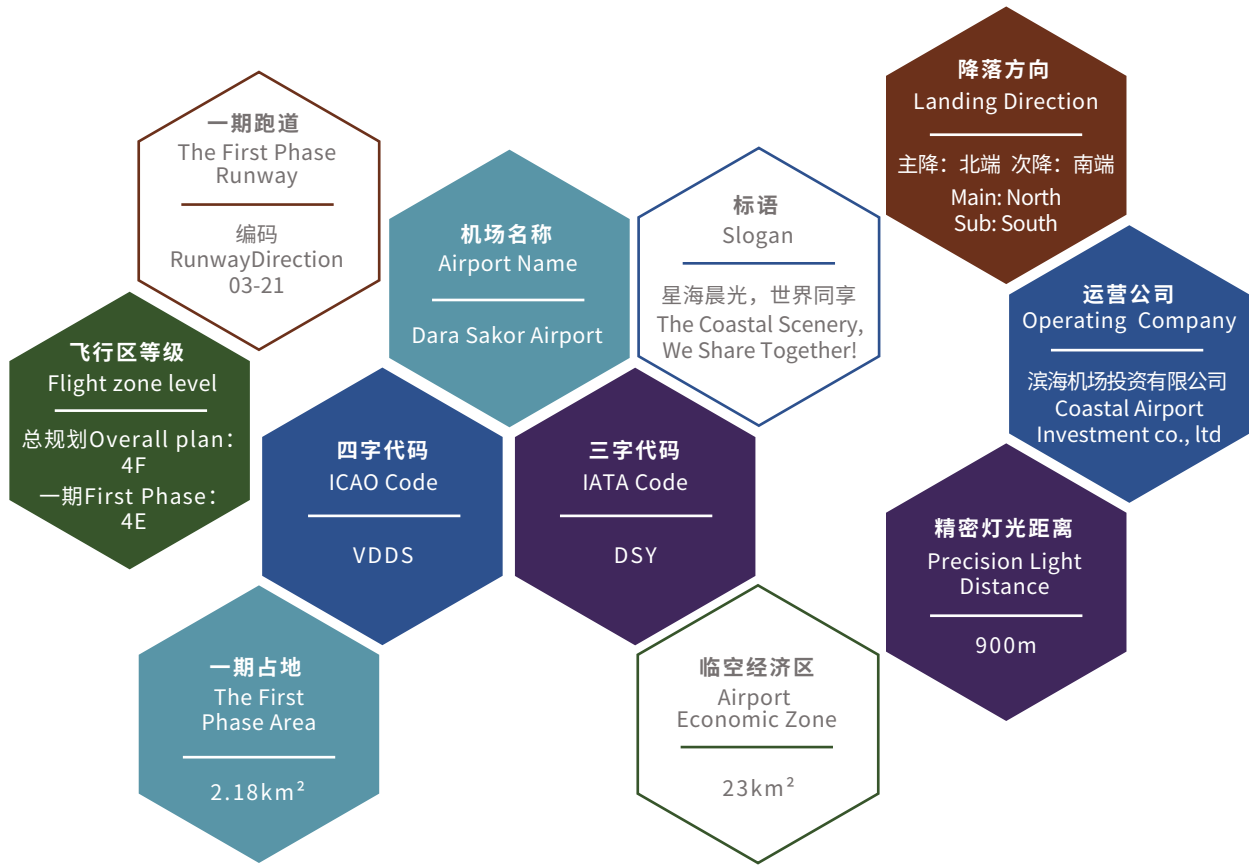
机场总体规划分为四期开发建设，未来将实现柬埔寨境内最高飞行等级4F级国际机场，包含一条3800米及2条3200米跑道。七星海国际机场坚持服务城市发展，坚持客货运并举，构建发达高效的“海陆空”综合交通运输体系。依托七星海城市总体规划，先期开发160平方公里国际新区与世贸新区，打造东南亚地区最便宜免税商城、货运物流园区、航空院校、国际会展、航空小镇等配套项目，承载旅游和产业，是“生态滨海+科技文化”的柬埔寨新城市名片。

七星海国际机场作为柬埔寨沿海重要枢纽节点，将串联中国-东盟区域的多领域协调发展，结合区域内优质的国际滨海旅游资源与巨大的沿海潜力发展空间，服务于柬埔寨及整个亚太地区的航空枢纽，带动东南亚沿海区域经济发展。

Cambodia Dara Sakor International Airport is located on the southern side of the Coastal City and China-Cambodia Investment and Development Pilot Zone, close to the Gulf of Thailand, located in the 23 square kilometers of airport economic zone.

The airport's overall plan is divided into four phases of development and construction. In the future, it will achieve the highest flight level 4F international airport in Cambodia, including one 3800-meter and two 3200-meter runways. Dara Sakor International Airport insists on serving the development of the city, adhering to the simultaneous development of passenger and freight transportation, and building a developed and efficient "sea, land and air" integrated transportation system. Relying on the Coastal City master plan to develop 160 square kilometers of international new area and the world trade organization new area, to build Southeast Asia's cheapest duty-free shopping mall, freight logistics park, aviation colleges, international exhibition, aviation towns and other supporting projects, carrying tourism and industry, is the "ecological coastal and science and technology culture" of Cambodia's new city business card.

As an important hub node along the coast of Cambodia, Dara Sakor International Airport will coordinate the development of China-ASEAN region in series, combine the region's high-quality international coastal tourism resources with huge coastal potential development space, serve Cambodia and the entire Asia-Pacific region's aviation hub, and promote the economic development of Southeast Asia's coastal regions.




1.2 滨海机场投资有限公司

COASTAL AIRPORT INVESTMENT CO., LTD

公司简介 ABOUT US

滨海机场投资有限公司主要经营机场投资、机场运营管理、临空临港经济区建设及运营等相关业务，致力于将七星海国际机场打造成为“世界一流、国内领先”的东南亚国际航空枢纽，集航空、公路、港口水运等多种交通方式于一体的综合枢纽。开发建设柬埔寨七星海23平方公里临空经济区，包含航空保障、仓储物流、特色产业、智能制造、临空服务五大产业板块。构建中国-东盟自由贸易区重要的联动临空及临港经济发展区，远期实现国际化开放的双港航空城市——全球自由贸易港。

Coastal Airport Investment Co., Ltd. is mainly engaged in airport investment, airport operation management, airport and port economic zone construction and operation and other related businesses. A comprehensive hub that integrates multiple modes of transportation such as aviation, highway, port and water transportation. The development and construction of the 23 km² airport economic zone in the Coastal City of Cambodia includes five major sectors: aviation security, warehousing and logistics, specialty industries, intelligent manufacturing, and airport services. Constructing an important linkage airport and airport economic development zone in the China-ASEAN Free Trade Area, and a dual-port aviation city that realizes internationalization and opening in the long term-a global free trade port.



Coastal	<p>蓝色主色调，传达出理性、沉稳、睿智、博远的寓意，预示着以临空经济带动海洋发展</p> <p>The main color of blue conveys the meaning of rationality, calmness, wisdom and far-off, which indicates the development of the ocean driven by the economy in the air</p>
Airport	<p>绿色，传递勃勃生机、健康舒适、安全通行，彰显机场运力保证及空间布局的延伸规划</p> <p>Green, the transmission of vitality, health and comfort, safe passage, highlighting the airport capacity assurance and space layout of the extension of planning</p>
Investment	<p>橙色代表繁荣、阳光、活力，预示着各类产业的发展潜力与通达世界辐射全球经济的势头</p> <p>Orange represents prosperity, sunshine and vitality, foreshadowing the development potential of various industries and the momentum of reaching the world's radiant global economy</p>

以字母C、A、I相结合，呈现直观的机场跑道造型，融入海洋与森林元素，以热情、活力作为区域助推力，表达机场行业特点，通过多元化产业融通及较强识别性的表现，展示企业及产业独特的标识。隐形的飞机，标志着机场蒸蒸日上的发展前景和拼搏进取，积极向上的精神风貌。

Combined with the letters CAI, presenting an intuitive airport runway shape, integrated into the ocean and forest elements, with enthusiasm, vitality as a regional boost, the expression of the characteristics of the airport industry, through diversified industry integration and strong identification performance, to show the unique logo of enterprises and industries. Stealth aircraft, marking the airport's thriving development prospects and hard work ahead, positive spirit.

公司使命 OUR MISSION

眼界胸怀 携梦启程——顺应时代发展需求，创新有为，推动航空发展，成为全球领先的航空及服务供应商。

Vision with a dream to start - In line with the needs of the times, innovation, promote aviation development, become the world's leading aviation and service providers.

核心价值观 CORE VALUES

聚焦优势 经济脉动——作为产业发展与城市价值提升的重要引擎，将致力于航空发展壮大和区域经济的腾飞，构建产业与城市、科技与创新开发共赢的新篇章。

Focus on advantages Economic pulsation - As an important engine of industrial development and urban value enhancement, will be committed to aviation development and regional economic growth, building a new chapter of win-win development of industry and cities, science and technology and innovation.

战略目标 STRATEGIC OBJECTIVES

自贸升级 联动区域——努力实现服务柬埔寨全国以及整个亚太地区的航空枢纽，带动沿海经济串联中国-东盟区域的多领域协调发展。

Upgrade of Free Trade, Linkage to Regional Innovation - Strive to serve Cambodia as a whole and the entire Asia-Pacific region of aviation hubs, driving the coastal economy in series China-ASEAN region in many areas of coordinated development.

核心业务 CORE BUSINESS

跨越发展 通达世界——填补柬埔寨无4E级机场空白，成为柬埔寨沿海经济发展核心助推器，为柬埔寨航空业及沿海经济发展带来全新机遇。

Crossing the development of the world - To fill Cambodia's 4E-class airport gap, Cambodia's coastal economic development has become a core booster, for the Cambodian aviation industry and coastal economic development to bring new opportunities.

增长业务 GROWING BUSINESS

智能制造 全能体系——打造无废及零排放示范区，新能源产业智造区，数字创意、数字出行、数字健康、人工智能特色数字产业。

Intelligent manufacturing all-round system - To create waste-free and zero-emission demonstration zone, new energy industry smart zone, digital creativity, digital travel, digital health, artificial intelligence characteristics of the digital industry.

种子业务 HATCHING BUSINESS

特色产业 汇企筑梦——特色主题地产开发、飞行训练中心、研学维修实训中心，跨境电商及贸易，国际展会及配套服务、仓储物流、航空保障等。

Special industries build dreams - Characteristic theme real estate development, flight training center, research and maintenance training center, cross-border e-commerce and trade, international exhibitions and supporting services, warehousing logistics, aviation security and so on.

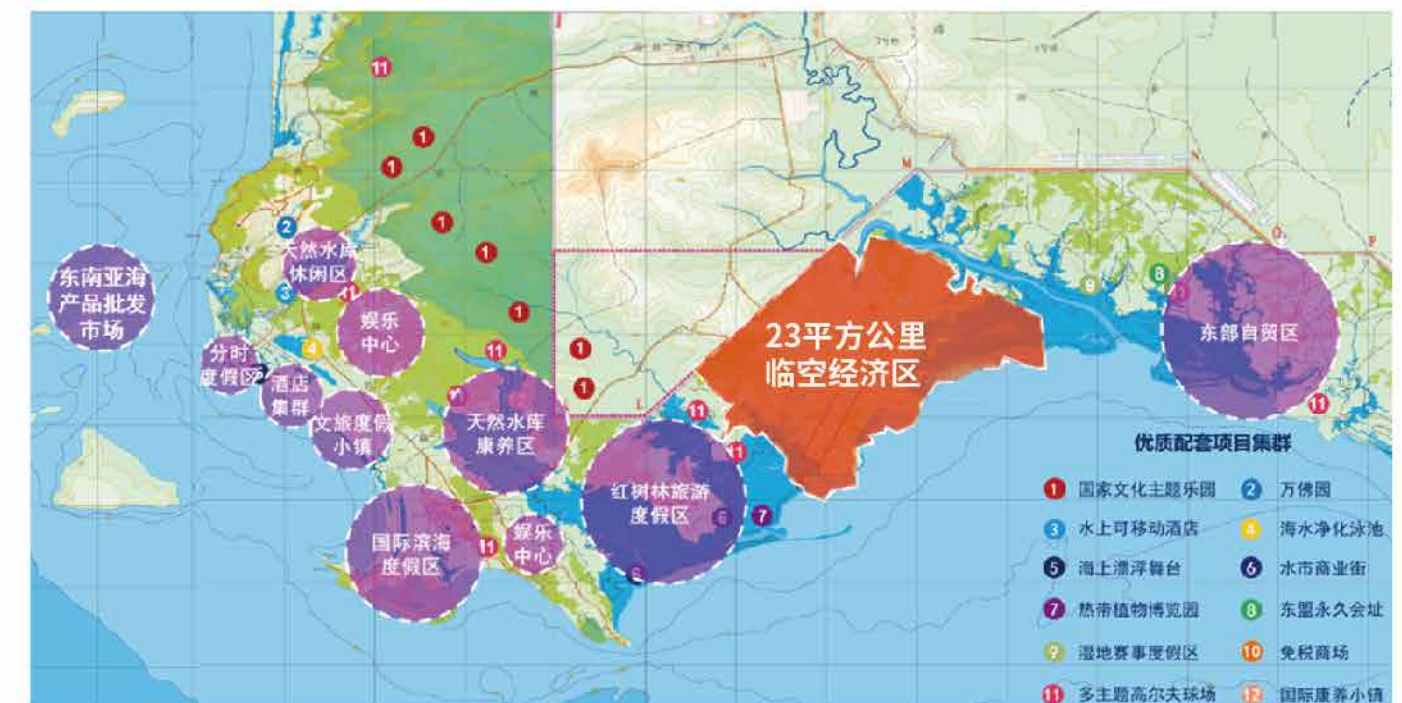
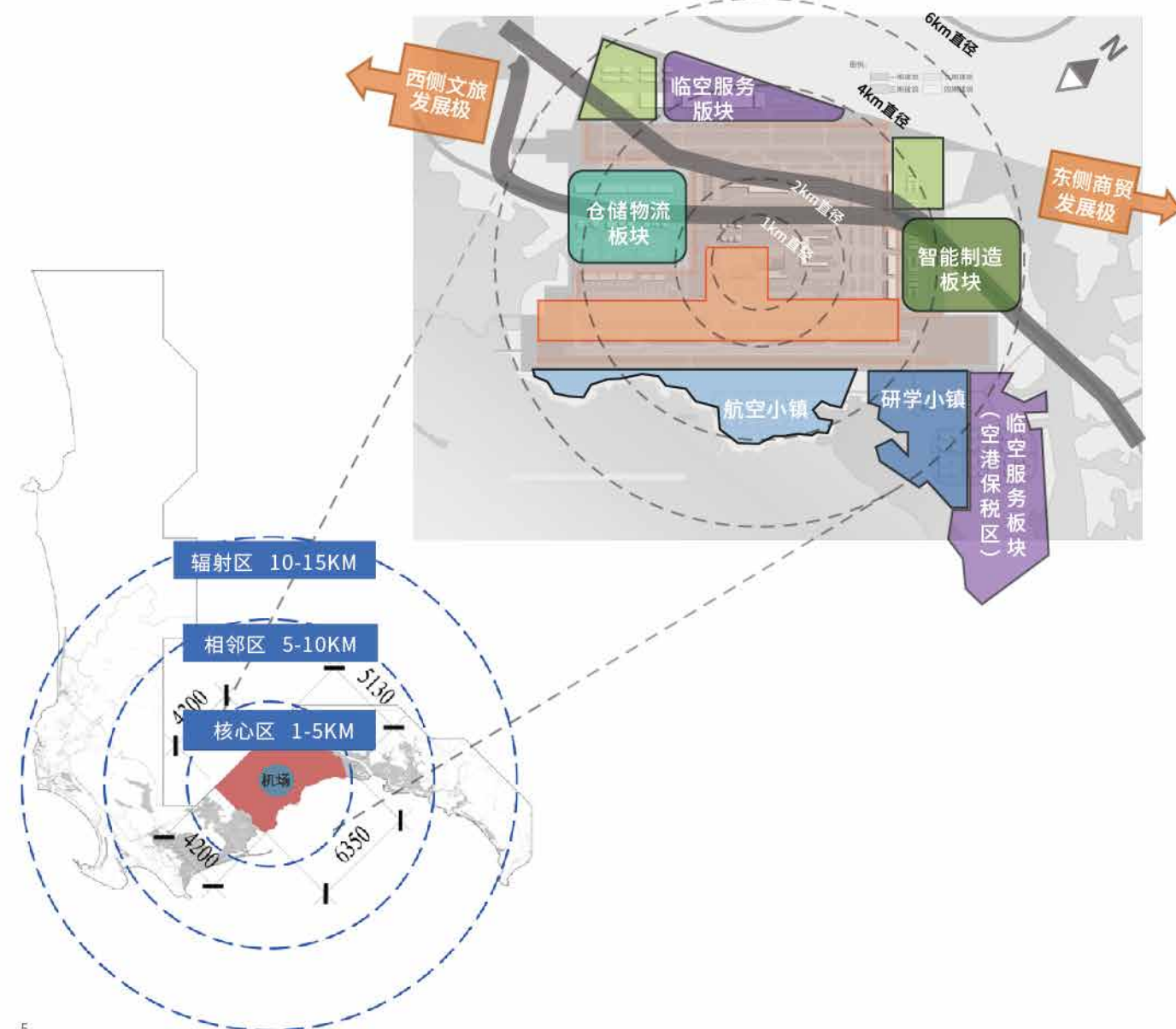
1.3 23平方公里临空经济区

23KM² AIRPORT ECONOMIC REGION

区域规划解析 REGIONAL PLANNING

南北长约4km，东西宽约6km，以一核、两级、四片、两镇的规划理念，实现中转、枢纽、新体验、多产业、投资热的发展态势。
 东侧世贸城，依托港口，发展以总部经济，海洋经济，仓储物流为导向的商贸服务产业；
 西侧国际城，发展旅游，度假，康养，居住，休闲，商业等旅游度假产业。

North-South length of about 4km, East-West width of about 6km, to one poles, two levels, four pieces, two towns planning concept, to achieve transit, hub, new experience, multi-industry, hot investment development trend.
 East of the World Trade Center, relying on the port, the development of headquarters economy, marine economy, warehousing logistics-oriented business service industries;
 West side of the international city, the development of tourism, vacation, Health&Care, living, leisure, business and other tourism and vacation industries.



FIVE INDUSTRIAL SECTORS

以机场为中心重点发展五大产业板块，带动整个机场、临空经济及城市的发展

Focus on the development of five major industrial sectors with the airport as the center, driving the entire airport, air economy and urban development



航空保障
Aviation guarantee



仓储物流
Warehouse Logistics



特色产业
Characteristic Industry



智能制造
Smart Manufacturing




临空服务
Airport Service

航空保障
AVIATION GUARANTEE

涉及机场飞行区及航站楼区域的建设、运营及管理

Involved in the construction, operation and management of the airport flight area and terminal area




天空蓝与安全的投射，主logo的第一抹色彩，也是航空的底色

Sky blue with safe projection, the main logo's first color, is also the background color of aviation

仓储物流
WAREHOUSE LOGISTICS

以航空、水运、公路组成大物流多式复合联运的交通网络，建立中转仓储集散中心

To aviation, water transport, roads to form a large logistics multi-type complex transportation network, the establishment of transit storage distribution center




绿色物流企业的通用标识色形成对物流、仓储运输等产业的直接联想

The general logo color of logistics enterprises forms a direct association with logistics, warehousing and transportation industries

特色产业
CHARACTERISTIC INDUSTRY

融合特色主题地产开发及飞行培训、研学实训基地落地

Integration of characteristic themed real estate development and flight training, and the landing of a research and training base



紫色是尊贵、渴望知识成就理想的标识色，代表着航空小镇在区域内奠定特色产业的战略领导地位，向着带动沿海经济发展的目标，逐梦启航

Purple is the symbol color of honor and desire for knowledge to achieve ideal, representing the aviation town in the region to lay a characteristic industrial strategic leadership, to drive the coastal economic development target, Dreams set sail

智能制造 SMART MANUFACTURING

以新能源为导向，打造碳中和示范区，智慧智能
引领制造及数字产业

Oriented by new energy, build a carbon
neutral demonstration zone, and smart
intelligence leads the manufacturing and
digital industries



“青出于蓝，而胜于蓝”，象征智慧、希望，智慧
蓝海，创投未来

“Indigo blue is extract from the indigo plant,
but is bluer than the plant it comes from”,
symbolizes wisdom, hope, wisdom blue sea,
venture capital future

临空服务 AIRPORT SERVICE

跨境电商及贸易
国际展会及配套服务融资租赁
免税店

E-commerce and trade
International exhibition and supporting
services financing lease
Duty-free shop



沉稳、安定的赤色，整合了会展、旅游、贸
易、融资的服务型产业链

The steady and stable red color integrates the
service-oriented industrial chain of exhibition,
tourism, trade and financing

1.5 平安 绿色 智慧 人文



FOUR STANDARD AIRPORT

四型机场是以“平安、绿色、智慧、人文”为核心，依靠科技进步、改革创新和协同共享，通过全过程、全要素、全方位优化，实现安全运行保障有力、生产管理精细智能、旅客出行便捷高效、环境生态绿色和谐。以智慧为引领，通过智慧化手段加快推动平安、绿色、人文目标的实现，充分体现新时代高质量发展要求的机场。

The four standard airport takes "safety, green, wisdom, and humanity" as the core, relying on technological progress, reform and innovation, and collaborative sharing, through the whole process, all elements, and all-round optimization, to achieve strong safe operation guarantee, fine and intelligent production management, where passengers traveling is convenient and efficient, and the environment is ecologically green and harmonious. Guided by wisdom, accelerate the realization of the goals of safety, greenness, and humanity through smart means, and fully reflect the high-quality development requirements of the new era.



平安机场 SAFETY AIRPORT

是安全生产基础牢固，安全保障体系完备，安全运行平稳可控的机场。

An airport with a solid foundation for safe production, a complete safety guarantee system, and a stable and controllable safe operation.



绿色机场 GREEN AIRPORT

是在全生命周期内实现资源集约节约、低碳运行、环境友好的机场。

An airport that achieves resource intensive conservation, low-carbon operation, and environmentally friendly throughout its life cycle.



智慧机场 WISDOM AIRPORT

是生产要素全面物联，数据共享、协同高效、智能运行的机场。

An airport with all production factors, data sharing, efficient collaboration, and intelligent operation.



人文机场 HUMANITY AIRPORT

是秉持以人为本，富有文化底蕴，体现时代精神和人文关怀，打造具有鲜明主题与人文气息机场。

It is to uphold people-oriented, rich cultural heritage, embody the spirit of the times and humanistic care, and create an airport with a distinctive theme and humanistic atmosphere.



1.6 航空辐射区域

AVIATION RADIATION AREA



柬埔寨全域(金边及暹粒); 中国(华东、华北、华中、西北、西南等)及东南亚, 辐射各区域。

Cambodia (Phnom Penh and Siem Reap) and China (East China, North China, Central China, Northwest China, Southeast China, etc.) and Southeast Asia, radiating the regions.

实现“1+2+3”国内、国际客货运航线。柬埔寨地处东南亚的几何中心，七星海国际机场处于东南亚繁忙航路中心区位，未来将成为周边航路航班的首选备降机场。

Realize the "1+2+3" domestic and international passenger and cargo flight routes. Cambodia is located in the geometric center of Southeast Asia, Dara Sakor international airport in Southeast Asia in the center of the busy routes, will become the preferred reserve airport of the surrounding routes.

货运中转机场，联动中国货运的物流基地，实现物资进出便捷电商平台，拓展转运场，以区位优势及政策便利条件吸引大型物流企业集聚。

A freight transit airport, linking to China's cargo logistics base, to achieve convenient e-commerce platform for goods in and out, expand transshipment sites, with location advantages and policy facilities to attract large logistics enterprises.

1.7 我们的支持

WE SUPPORT IT



时刻资源协调
机位安排
航空性业务收费减免
机场广告营销资源支持
航空公司生产保障配套政策支持
机场边防、海关、检验检疫等联检单位联动协调
提供业内各类商务洽谈平台

Coordinnation Coordination;
Aircraft Stand Arrangement;
Aviation business fee reduction;
Airport Advertising and Marketing Resource Support;
Aviation Company Production Insurance Supporting Policy;
Cooperation and Coordination of Joint-inspection Units
including Airport Frontier Inspection, Customs and
provide vacious business negotiation platform in industry



The Coastal Scenery, We Share Together!

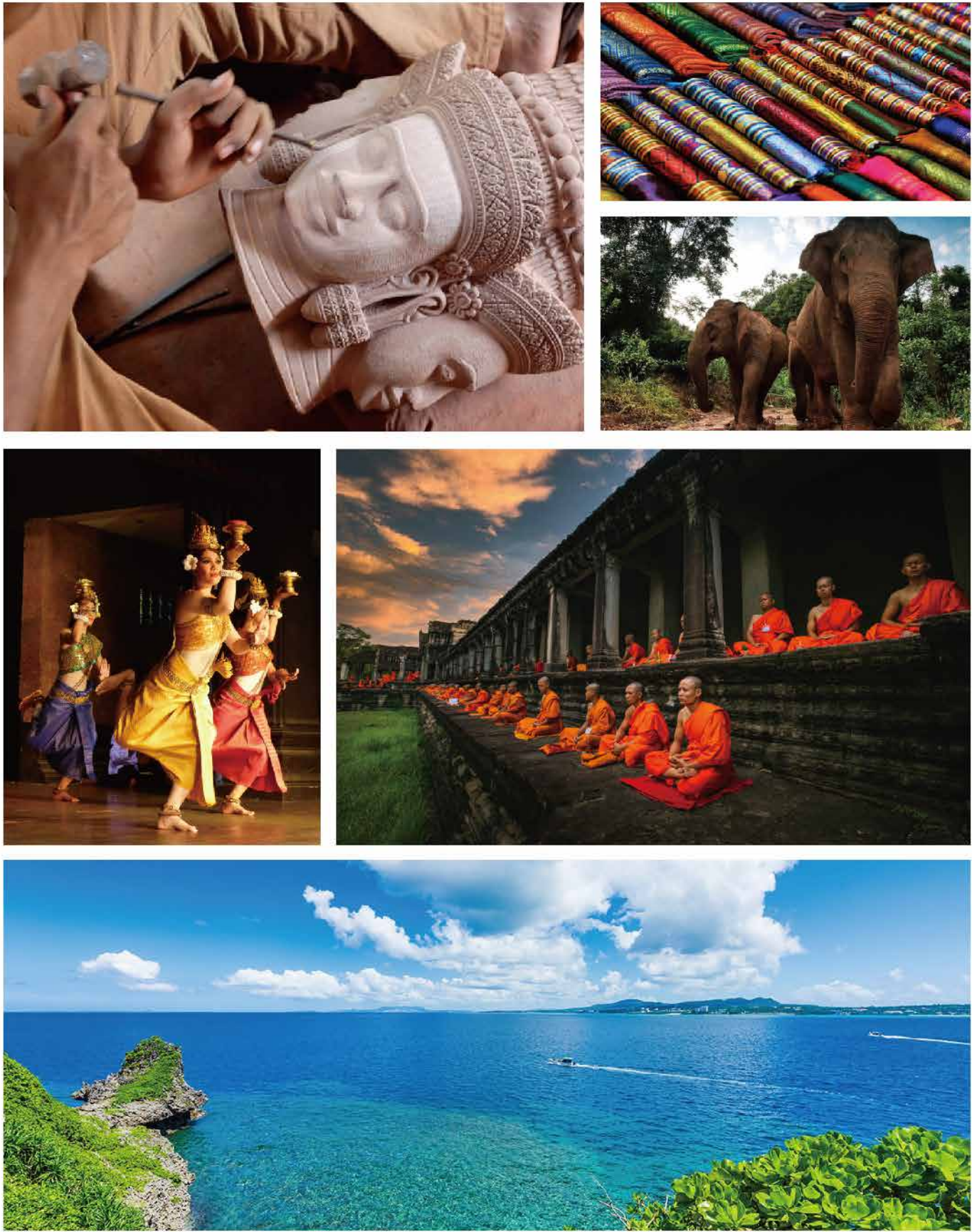


2.0 探柬埔寨 游神秘地

2.1 神秘王国柬埔寨

KINGDOM OF WONDER

人口 POPULATION	1650 万人 16.5 million people
面积 AREA	约 180000 km ² About 180,000 km ²
语言 LANGUAGE	高棉语、英语 Khmer, English
宗教 RELIGION	佛教 Buddhist
货币 CURRENCY	瑞尔、美元 RIEL, USD
气候 CLIMATE	属热带季风气候，年平均气温29—30℃，5—10月为雨季，11月—次年4月为旱季；紧邻泰国湾，常年无自然灾害，相对内陆湿度更为适宜，全年温度27-30度；水温常年27度 Tropical monsoon climate with an average annual temperature of 29-30 degrees Celsius, with a rainy season from May to October and a dry season from November to April Close to the Gulf of Thailand, year-round no natural disasters, relative to inland humidity is more suitable, the annual temperature of 27-30 degrees, The water temperature is 27 degrees per year
旅游资源 TOURISM RESOURCES	古迹：吴哥窟、金边王宫、独立纪念碑、塔山、柏威夏寺 自然资源：460公里海岸线、世界第二大红树林、波洞沙果国家森林公园、玻璃海水、奶粉沙滩（2011年被列入世界最美沙滩俱乐部成员）、姿态万千的珊瑚群…… Monuments: Angkor Wat, Phnom Penh Palace, Independence Monument, Wat Phnom, Preah Vihear Temple Natural resources: 460 km of coastline, the world's second largest mangrove forest, Botum Sakor National Forest Park, crystal sea water (in 2011 was listed as the world's most beautiful beach club members), milk powder beach, attitude of thousands of coral groups ...



2.2 民族节庆活动

NATIONAL FESTIVAL ACTIVITIES

柬埔寨新年 KHMER NEW YEAR

通常在柬历4月14日，标志着收获季节结束时，农民在雨季开始前享受庆祝自己的劳动成果。
看点：传统高棉游戏 | 户外高棉舞蹈

Usually on April 14th, the Cambodian calendar marks the end of the harvest season, when farmers enjoy celebrating the fruits of their labour before the start of the rainy season.
Highlight: Traditional Khmer game outdoor Khmer dance



御耕节 ROYAL PLOUGHING CEREMONY

是每年隆重庆祝播种和种植积极的开始。于每年佛历六月下弦初四（一般在公历5月）举行。
看点：“麦霍”拉那列夫人播种种子 | “御更王”扶犁耕地神牛选择食物

It is the beginning of an annual celebration of seeding and planting. Held every year during the fourth month of the June of the Buddha calendar (usually in May of the Gregorian calendar).
Highlight: "McHo" Ranariddh sows seeds and "King Yu more" ploughs the cultivated land of the god cattle to choose food

比萨宝蕉节 BUDDHA'S BIRTHDAY

比萨宝蕉节又称为佛吉祥日或卫塞节，是佛祖诞生、成道和涅槃的纪念日。于每年佛历6月15日左右举办。
看点：佛教花车游行

Buddha's Birthday also known as Buddha Auspicious Day or Vesel-nitskrous Day, it is the anniversary of the birth of Buddha, the Tao and Nirvana. Held around June 15th of the annual Buddhist calendar.
Highlight: Buddhist float parade



柬埔寨海洋节 SEA FESTIVAL

每年12月底在国公省、西港、贡布、白马四个沿海省份轮流举行，向全世界推广柬埔寨海洋旅游资源。
看点：沙滩和水上运动、当地传统文化展示和现代艺术表演

It rotates between the four coastal provinces: Koh Kong, Siha-noukville, Kampot, Kep at the end of December each year to promote Cambodia's marine tourism resources to the world.
Highlight: Beach and water sports, local traditional cultural displays and modern art shows.



送水节 WATER FESTIVAL

在佛历12月15日这一天，人们会透过水灯将来年的期望与对河神的感谢送入河中。
看点：赛龙舟 | 放河灯祭月亮

On December 15th, the Buddha's calendar will be fed into the river through the expectations of the water lamp for the coming years and the gratitude to the river gods.
Highlight: Dragon boat race put river lights to sacrifice the moon

2.3 柬埔寨特色美食——时来生鲜

CAMBODIAN CUISINE- FRESH FOOD AT ANY TIME

海鲜之都 快乐美食之旅——
78种鱼类，63种贝类，32种虾蟹，6种鱿鱼带你领略饕餮盛宴

Seafood Capital Happy Food Tour
78 species of fish, 63 species of shellfish, 32 species of shrimp crab, 6 species of squid will take you to a feast



热带鲜果 打开味蕾——
热带水果交融，造就多彩饮食风貌，30余种热带水果任君品尝

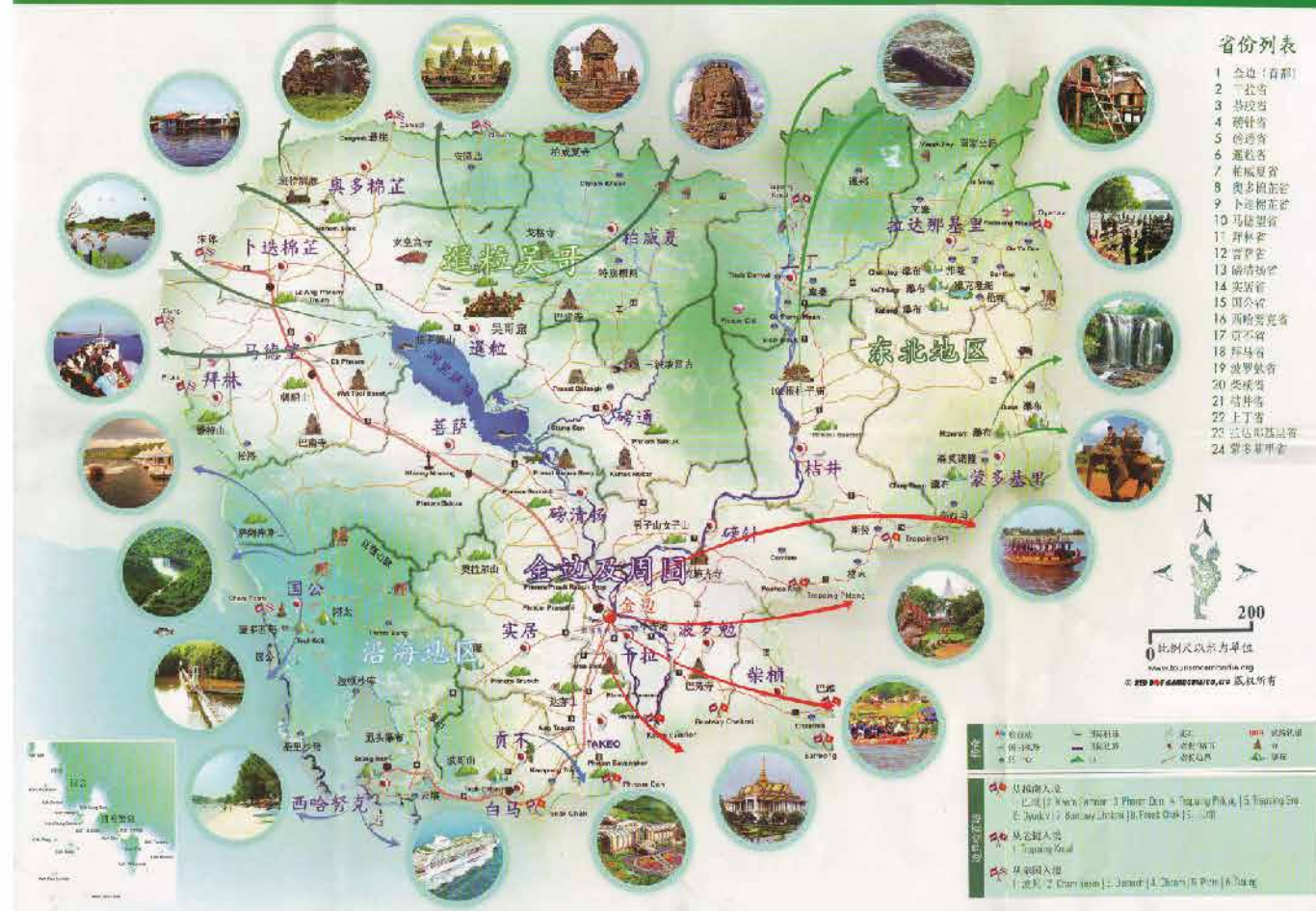
Tropical fresh fruit opens the taste buds
The blending of tropical fruits creates a colorful diet, with more than 30 kinds of tropical fruits for you to taste



2.4 柬埔寨全域旅游

CAMBODIA TOURISM

柬埔寨王国的 旅游地图



千年文明古国柬埔寨，凭借古老的高棉风貌遗迹，迷人的风景，丰富的原生态自然资源，淳朴友善的风土人情，成为世界上最受游客欢迎的旅游目的地之一。拥揽东南亚地区最大的淡水湖洞里萨湖、“世界七大奇迹”之一的吴哥古建筑群，以及世界闻名的金边皇宫、塔山寺、万谷湖、女王宫……吸引无数旅客驻足于此，见证人类历史前进的足迹，瞻仰柬埔寨文化的深厚底蕴。

柬埔寨作为东南亚滨海旅游度假休闲中心，拥有460公里悠长海岸线，世界第二大红树林等自然资源。柬埔寨的旅游市场已从单一的陆地“古迹旅游”向“自然生态”及“海洋度假”全域旅游方向转变，催生了柬埔寨旅游新业态的发展，促使以国公省为首的沿海四大城市成为柬埔寨海洋旅游发展的新亮点。

国公省七星海凭借区域内的海、陆、空全维度资源禀赋，融合传统高棉文化、海洋文化、自然生态及海洋生物资源优势打造全业态、全天候、全客群、全方位的世界滨海公园城市新样板，为全球游客实现一站式世界之旅、梦幻之旅。

Cambodia, an ancient country with thousand years of civilization, has become one of the most popular tourist destinations in the world by virtue of ancient Khmer heritage, charming scenery, abundant natural resources and pure and friendly customs. Tonle Sap Lake, the largest freshwater lake in Southeast Asia, the ancient Angkor architecture complex, one of the "Seven Wonders of the World", and the world-famous Phnom Penh Royal Palace, Wat Phnom Temple, Boeng Kak, Queen Palace, etc. attract countless visitors to visit, witnessing the footsteps of human history, and admiring the profound heritage of Cambodian culture.

As a coastal tourism and leisure center in Southeast Asia, Cambodia has a 460 kilometers long coastline, the world's second largest mangrove forest and other natural resources. Cambodia's tourism market has shifted from a single land-based "historic tourism" to a "natural ecology" and "ocean vacation" global tourism direction, which has given birth to the development of a new form of tourism in Cambodia, and has promoted the four major coastal cities headed by Kuo Kung Province to become Cambodia. A new bright spot in the development of marine tourism.

With the rapid layout of land and sea transportation facilities, the long and beautiful coastline is presented to the world. This opportunity has realized the Cambodian tourism market from a single "cultural tourism" direction to covering the new requirements of "ocean vacation". The change in the direction of All-in-one Tourism has driven the development of a new format of tourism in Cambodia, prompting the four major coastal cities headed by the Koh Kong Province to become a new highlight in the development of Cambodian marine tourism.

金边 PHNOM PENH

柬埔寨王国首都政治中心，柬埔寨最大城市。金边拥有多座古佛寺，这些庄严肃穆的庙宇使金边成为柬埔寨的佛教中心。
旅游景点：万谷湖、塔山寺、王宫、国家博物馆、独立纪念碑、乌那隆寺等。

The political center of the capital of the Kingdom of Cambodia, and the largest city in Cambodia. Phnom Penh has many ancient Buddhist temples. These solemn temples make Phnom Penh the Buddhist center of Cambodia.
Tourist attractions: Boeng KAK Lake, Wat Phnom, Palace, National Museum, Independence Monument, Wat Ounalom Temple, etc.



七星海 COASTAL CITY

柬埔寨新型城市的领跑者，柬中经济走廊，柬埔寨旅游示范区，柬中文化产业的领跑者。七星海享有 90 公里优质海岸线，以“生态、生命、生活”为核心开发理念，融合旅游、度假、休闲娱乐、大健康产业，领创多样性、单元化、体验式的新文旅七梦，将打造成为全球滨海旅游度假目的地。

旅游景点：滨海沿线、世界第二大红树林、波洞沙果国家森林公园，玻璃海水、奶粉沙滩，海底秘境、淡水景观湖、天然氧吧、丘陵等。

Located on the southwest coast of Koh Kong Province, Cambodia, Coastal City covers an area of 360 km² and enjoys a high-quality coastline of 90 km. With the core development concept of "ecology, life, and living", it integrates tourism, vacation, leisure and entertainment, and general health industry, leading the creation of stars of seven dreams of cultural tourism, which are diversified, unitized, and experiential, and will be built into a global coastal tourism and vacation destination. and will be built into a global coastal tourism and vacation destination.

Natural resources: coastline scenery, the world's second largest mangrove forest, Botum Sakor National Forest Park, crystal seawater, milk powder beach, undersea wonderland, freshwater landscape lakes, pure natural oxygen bars, gentle hilly landforms and other endowment resources.



暹粒 SIEM REAP

柬埔寨陆地旅游城市，是一座由宫殿、寺庙、花园、城堡组成的城市，城区内拥有“世界七大奇迹”之一的古迹。暹粒市位于柬埔寨西北部，拥有许多豪华的酒店，精美的建筑，繁华的酒吧街，丝绸农场，市场等等。
旅游景点：大吴哥、吴哥寺、巴戎寺、女王宫、洞里萨湖等。

The land tourist city of Cambodia is a city composed of palaces, temples, gardens, and castles. The city is home to one of the "Seven Wonders of the World". Siem Reap City is located in northwestern Cambodia. It has many luxurious hotels, exquisite buildings, bustling bar streets, silk farms, markets and more.

Tourist attractions: Great Angkor, Angkor Temple, Bayon Temple, Banteay Srei, Tonle Sap Lake, etc.



2.5 柬埔寨投资

INVESTMENT IN CAMBODIA



海洋经济提速 支撑柬埔寨快速发展

THE RAPID GROWTH OF THE MARINE ECONOMY HAS SUPPORTED CAMBODIA'S RAPID DEVELOPMENT

- 金边首都经济圈
- 暹粒内陆旅游圈
- 沿海经济及旅游圈
- Phnom Penh Capital Economic Circle
- Siem Reap Inland Tourism Circle
- Coastal Economy and Tourism Circle

十年发展规划及四角战略提出重点发展海洋经济

THE 10-YEAR DEVELOPMENT PLAN & THE FOUR-ANGLE STRATEGY FOCUS ON THE DEVELOPMENT OF THE MARINE ECONOMY

- 柬埔寨经济发展由内陆逐渐向沿海侧重
- 海洋经济和沿海旅游业迅速发展
- 国公经济中心与西港经济中心带动沿海经济的发展

- Cambodia's economic development is gradually shifting from the interior to the coast
- The marine economy and coastal tourism are growing rapidly
- The Economic Center of Koh Kong And the Economic Center of Sihanoukville drive the development of the coastal economy

沿海旅游是柬埔寨旅游重点发展方向

COASTAL TOURISM IS THE KEY TOURISM DEVELOPMENT DIRECTION IN CAMBODIA

- “旅游业是绿色的金子”
- 2011 年柬埔寨 460 公里海岸线列入世界最美沙滩俱乐部成员
- 2018 年海洋节洪森首相提到，未来五年将实现沿海地区国际游客数量达到 300 万人次的目标

- "Tourism is green gold"
- Cambodia's 460 km coastline was listed as a member of the world's most beautiful beach club in 2011
- Prime Minister Hun Sen has mentioned that international tourists from coastal areas will be will reach the target of 3 million in 5 years.



3.0 游七星海 赏自然景



奶粉沙滩
MILK POWDER BEACH

感受原生自然之韵
拥有90公里柬埔寨最优质海岸线，沙质洁白细软，适宜各类海滩运动，畅享悠然度假时光。

Feel the rhythm of native nature
Members of the world's most beautiful beach club, enjoys 90 kilometers of top quality coastline of Cambodia, sandy, white and soft, suitable for all kinds of beach sports, enjoy a leisurely vacation time.



海底秘境
UNDERSEA MYSTREY WORLD

纯净海洋世界 集萃万物

179种已发现的海洋生物物种
33种已发现的淡水生物物种
在这里体会与自然和谐共生的美好

Pure sea world is a collection of everything
179 marine species have been discovered
33 species of freshwater organisms that have been discovered
Experience the beauty of living in harmony with nature here



玻璃海水 CRYSTAL SEA WATER

唤醒对广袤海洋的探索

世界五大玻璃海水秘境之一，纯净透亮的热带海水，常年水温27°，四季适宜游泳、潜水、海钓、帆船等海上运动。

Awaken the exploration of the vast ocean

One of the world's top five crystal sea water secret, pure and bright tropical sea water, year-round water temperature of 27 degrees, four seasons suitable for swimming, diving, sea fishing, sailing and other maritime sports.



世界第二大红树林 WORLD'S 2ND LARGEST MANGROVE FOREST

在海浪与绿冠的交响曲中拥抱生命之美

Embrace the beauty of life in the symphonies of waves and green crowns

亚热带与热带独特的物候，造就“海上森林”
奇观红树林生态，在七星海与47.74平方公里
的世界第二大红树林自然保护区欣然相遇。氧
心森呼吸，开启纯净而神秘的红树林之旅。

Subtropical and tropical unique weather, creating a "sea forest" wonder mangrove ecology, in coastal city and the world's second largest mangrove nature reserve happily meet oxygen heart breathing, open the pure and mysterious mangrove journey.



滨海淡水景观湖 COASTAL FRESHWATER LANDSCAPE LAKE

泛舟淡水湖 载一泓碧波天地浩渺

Canoeing Freshwater Lake carries a vast space of blue waves

七星海城市已建有两座共计 2500 万立方米淡水景观湖，湖畔盛景环绕，水上高尔夫、水鼓道、芳香廊、水秀等特色体验，载一泓星梦天地，徜徉碧波浩渺中。

Coastal City has built a total of 25 million cubic meters of fresh water landscape lake, lakeside scenery surrounded, water golf, water ways, aromatic corridors, water show and other characteristics of the experience, carrying a star dream of heaven and earth, the vastness of the blue wave.



波洞沙果国家森林公园 BOTUM SAKOR NATIONAL FOREST PARK

万千生灵家园 为地球保存一个大千世界

坐拥柬埔寨沿海最大原始森林公园——波洞沙果国家公园，占地面积 18 万公顷，享原生静谧新世界，紧邻红树林和沼泽湿地，亲近自然，探险游历，悦享原生静谧新世界。

Pure SeaWorld is a collection of everything

Situated in Cambodia's coastal largest primary forest park - Botum Sakor National Park, an area of 180,000 hectares, enjoy the native quiet new world, near mangroves and marsh wetlands, close to nature, adventure travel, enjoy the native quiet new world.



东南亚天然氧吧 NATURAL OXYGEN BAR

群绿翠叠 尽享自然的馈赠

经中国科学研究院环境监测中心监测，七星海空气质量为 $PM_{2.5} \leq 6.5$ ，负氧离子 16000 个/ cm^3 以上，素有东南亚天然氧吧之称，健康养生胜地，在这里可以让生活重回自然。

Embrace the beauty of life in the symphonies of waves and green crowns

As monitored by the Environmental Monitoring Center of the Chinese Academy of Sciences, darasakor's air quality is $PM_{2.5} \leq 6.5$ and negative oxygen ions above $16,000/cm^3$. It is known as the natural oxygen bar in Southeast Asia and a health resort, where life can return to nature.

3.2 新文旅体系

NEW CULTURAL TOURISM SYSTEM

赤 | 筑梦
梦想启航



橙 | 鹿梦
体验竞技



黄 | 原梦
古迹探寻

绿 | 诗梦
美景如诗

青 | 归梦
回归本我

7 梦·星辰 DREAM STARS

七星海涵盖文旅、度假、休闲娱乐、大健康四大主题，以追梦、筑梦、原梦、鹿梦、诗梦、归梦、祈梦，打造多样性、单元化、体验式的文旅七梦，对世界文旅未来的发展方向进行全新诠释，构建“一带一路”海上丝绸之路最大沿海地区不可复制的新文旅体系。

The "Stars of Seven Dreams" covers the four major themes of cultural tourism, vacation, leisure and entertainment, and great health. It gives a new interpretation of the future development direction of world cultural tourism with the original dream, praying dream, chasing dream, poetry dream, creating dream, sports dream, nature dream, creating a diversified, unitized, and experiential seven dreams of cultural tourism. A new interpretation of the future development direction of the world's cultural tourism, and constructing a new cultural tourism system that cannot be replicated in the largest coastal area along the "The Belt And Road" Maritime Silk Road.

蓝 | 祈梦
祈愿成真

紫 | 追梦
休闲娱乐

因为一个机场

记住一座城市

